

Zeitschrift: Der Schweizer Familienforscher = Le généalogiste suisse
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung
Band: 16 (1949)
Heft: 11-12

Artikel: Rapport du Bureau central de la Société suisse d'études généalogiques pour 1948
Autor: Debrunner, Werner
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-698214>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Walther Künig 1286⁴²⁾). Man wird auch wohl annehmen dürfen, daß der eine und andere *König* und *Kaiser* seinen Namen davon hat, daß er in einem Spiel eine solche Gestalt darstellte; doch wird man speziell bei Namen wie *Berchtold der Künig von Phaffenheim* oder *Albrecht der Künig von Eymuotingen* daran denken müssen, daß *künig* im Mittelhochdeutschen nicht nur den König und die königlichen Prinzen bezeichnet, sondern auch den Obersten, Vorgesetzten einer Genossenschaft, einen, der sich vor allen andern in etwas auszeichnet, was wir von Benennungen wie *Pfeifer-*, *Kessler-*, *Schützen-*, *Schwingerkönig* kennen. Damit gewinnt dieser Name eine viel weitere Bedeutung. Es verdient wohl hervorgehoben zu werden, daß die Bezeichnung *Künig* im Mittelalter viel häufiger gebraucht wurde als *Keiser*; das erklärt sich wohl daraus, daß die alte deutsche Bezeichnung eben viel volkstümlicher war als das Fremdwort, das einst die Goten durch Vermittlung des Griechischen übernommen hatten (*Καίσαρ* aus lat. *Caesar*). In der Neuzeit werden dann diese Namen im allgemeinen hochdeutsch geschrieben: *König*, *Kaiser*; doch finden wir daneben auch altertümliche, bzw. mundartliche Formen: *Künig*, *Keiser*, auch *Kayser*.

Rapport du Bureau central de la Société suisse d'études généalogiques pour 1948

La première année complète après la remise de toute l'administration au Bureau central a fait constater, comme on s'y attendait, un recul sensible de la correspondance, qui s'est traduit par une diminution des frais de ports. Nous avons reçu 453 envois (en 1947: 489), et en avons expédié 405 (1947: 844). Les ventes enregistrent aussi un recul. Nous avons vendu pour 1120 fr. 86 de brochures et formules au lieu de 1768 fr. 40 en 1947. Cependant, le bénéfice a atteint la somme de 663 fr. 83, supérieure de 108 fr. 20 à celle de l'année précédente. Ce résultat s'explique parce que l'assemblée des délégués de Zofingue, en 1948, avait décidé de verser au Bureau central tout le solde des brochures de la société, au prix coûtant, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1948. Puis, le prix de ces brochures a été majoré dès le mois d'avril de la même année.

⁴²⁾ Leider sind die Belege nicht so zahlreich, daß wir verfolgen könnten, wie sich diese Vereinfachung des Namens im einzelnen vollzogen hat.

Dans le domaine de l'édition, le Bureau central a fait réimprimer, sans modifications, au mois d'octobre, 9000 formules de tableaux d'ascendance. Il a aussi fait tirer, au mois de décembre, 200 planches d'un cliché de A. Sulzberger, acquis, en 1947, de Fritz Amberger. Elles représentent un tableau d'ascendance à quatre générations, avec écus pour armoiries (format: 52,5 sur 43 cm.).

Le service de renseignements et de recherches a eu une activité identique à celle de 1947: 34 demandes, 32 réponses et, en outre, 32 petites questions. Des 122 envois postaux reçus, 53 provenaient de Suisse, 69 de 7 pays européens et 5 d'autres continents. Le principal correspondant fut la Genealogical Society of Utah, à Salt Lake City (Utah, USA). Elle nous a demandé 21 recherches et avancé une somme de 630 \$, soit 2650 fr. (en 1947: 1800 fr.), ce qui donne une moyenne de 30 \$ par recherche. La plupart du temps, les recherches se sont bornées à l'établissement de tableaux d'ascendance, avec mention des enfants. Grâce à un crédit d'une certaine importance, un travail commencé au Piémont il y a 15 ans, par un chercheur italien, mort depuis, a pu être mené à chef, en automne.

Le peu de place dont nous disposons ne nous permet pas de parler des tâches très variées du service de recherches. Nous voulons, toutefois, terminer par la constatation suivante: la remise de l'administration au Bureau central a valu à ce dernier un surcroît de travail qui s'ajoutait aux nombreuses recherches pressantes confiées à l'administrateur. Quantité de petites questions, qui relèvent du service de renseignements, et auxquelles il faut répondre sans qu'on puisse réclamer ce qui serait légitimement dû, prennent beaucoup de temps. Mais la charge est particulièrement lourde des heures toujours plus nombreuses qu'il faut consacrer aux travaux administratifs: compte des ventes, comptes annuels. L'administrateur s'est constamment efforcé d'organiser son bureau d'une façon rationnelle, parce qu'il est persuadé que les diverses activités qu'implique l'administration, et les frais qui en découlent, influencent défavorablement la marche de la société. Il est indispensable d'arriver à limiter les travaux administratifs aux comptes de recettes et de dépenses.

L'administrateur adresse ses meilleurs remerciements à la Commission de surveillance pour son concours amical et, en particulier, au président de la société, M. Fritz Hagmann, qui a été constamment pour lui un collaborateur dévoué.

Erlenbach (Zurich), mai 1949.

Werner Debrunner,

Administrateur et généalogiste du Bureau central.